

# SENCOR®

SSI 0950BZ



## PARNÍ GENERÁTOR

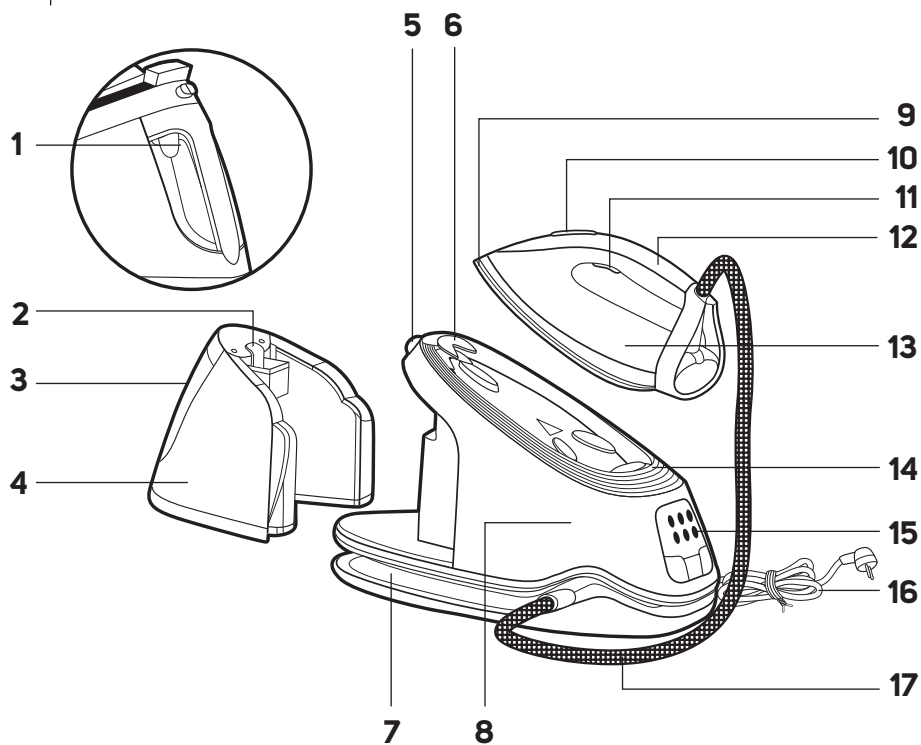
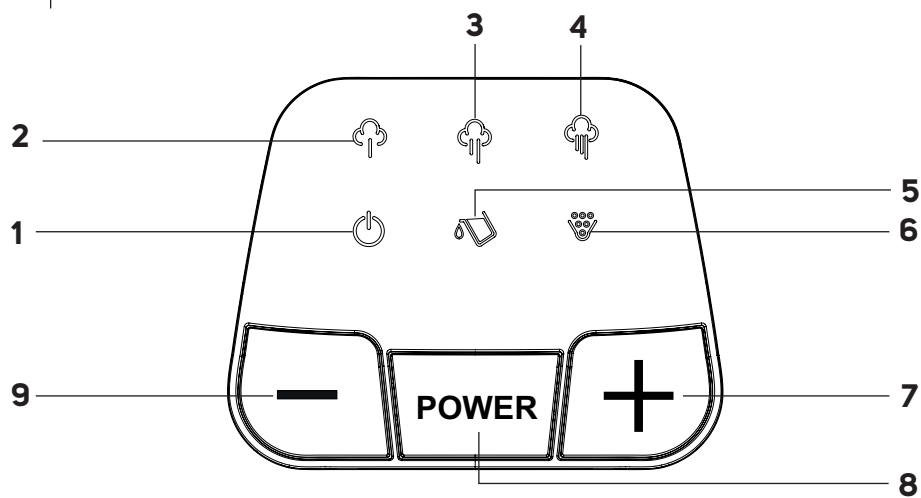
Návod k použití v originálním jazyce



# SENCOR®

SSI 0950BZ

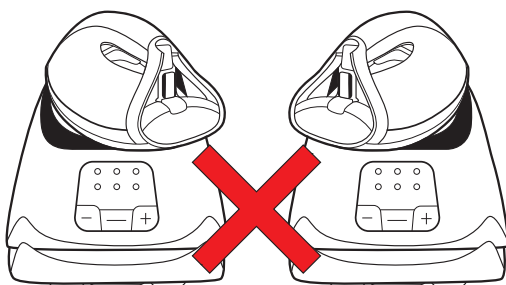


**A****B**

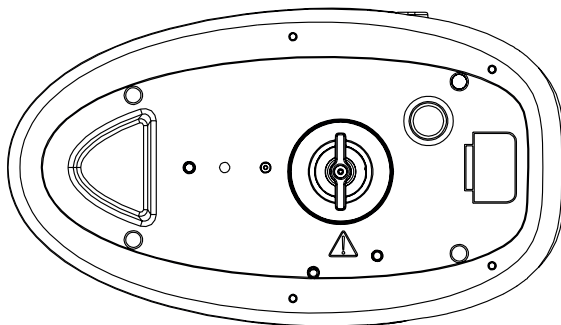
**C1**



**C2**



**D**



## **Důležité bezpečnostní pokyny**

### **ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

#### **Obecná upozornění**

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Žehlička nesmí být ponechána bez dozoru, je-li připojena k napájecí síti.
- Vidlice se musí vytáhnout ze zásuvky před plněním nádržky na vodu.
- Plnicí, odvápnovací, vyplachovací nebo inspekční otvory, které jsou pod tlakem, se nesmějí během používání otevírat.

- Žehlička se musí používat a ukládat na plochem, stabilním povrchu.
- Při umísťování žehličky na stojan zajistěte, aby byl povrch, na který se stojan umístí, stabilní.
- Žehlička se nesmí používat, jestliže spadla, existují-li viditelné známky poškození nebo netěsní.
- Nenechávejte žehličku a její přívod v dosahu dětí mladších 8 let, je-li napájena nebo chladne.



## UPOZORNĚNÍ. Horký povrch.

- Povrchy se mohou stát horkými během používání.

### Další důležité bezpečnostní pokyny k používání spotřebiče

- Před připojením základny k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jejím typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
- Základnu připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nedotýkejte se žehličky mokřím nebo vlhkým rukama, když je připojena k síťové zásuvce.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neomývejte žehličku nebo základnu pod tekoucí vodou, nepostříkujte ji vodou ani ji neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.
- Dbejte na to, aby se přívodní kabel nedostal do kontaktu s vodou, vlhkostí nebo se zahřátým povrchem.
- Na přívodní kabel nepokládávejte těžké předměty. Dbejte na to, aby přívodní kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů.
- Základnu odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku přívodního kabelu, nikoli za kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přívodního kabelu nebo zásuvky.
- Netahejte a nepřenášejte základnu za přívodní kabel. Žehličku netahejte za její kabel.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte žehličku nebo základnu sami ani ji nijak neupravujte. Veškeré opravy svěďte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do výrobku se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.
- Pokud je kabel žehličky poškozen, výměnu svěďte odbornému servisu. Žehličku s poškozeným kabelem je zakázáno používat.
- Žehlička je určena pro použití v domácnosti. Nepoužívejte ji v průmyslovém prostředí nebo venku.
- Žehličku neodkládejte na elektrický nebo plynový varič a jiné zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
- Oblečení nikdy nežehlete na těle.
- Nedotýkejte se zahřáté žehlicí plochy. Jinak může dojít k popálení.
- Vyžehlené prádlo může být horké ihned po odejmutí žehličky. Dbejte zvýšené pozornosti, abyste se nepopálili.
- Nádržku na vodu nikdy neplňte přímo pod vodovodním kohoutkem. K plnění nádržky vždy používejte vhodnou nádobku. Do nádržky nikdy nepřidávejte ocet, odvápníkače nebo jiné přísady.
- Před čištěním nebo jakoukoli další manipulací se žehličkou i základnou, kterou jste odpojili od síťové zásuvky, nechejte zchladnout žehlicí plochu.
- Parní generátor vydá varovné upozornění a automaticky se vypne, pokud okolní teplota klesne pod 0 °C.

# CZ Parní generátor

## Návod k použití

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek značky SENCOR, a věříme, že s ním budete spokojeni.
- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovávat originální přepravní karton, balící materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

### POPIS PARNÍHO GENERÁTORU

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>A1</b> Tlačítko k uvolnění nádržky na vodu | <b>A9</b> Žehlička plocha           |
| <b>A2</b> Plnicí otvor                        | <b>A10</b> Indikátor teploty        |
| <b>A3</b> Rukojeť nádržky na vodu             | <b>A11</b> Tlačítko výdeje páry     |
| <b>A4</b> Nádržka na vodu                     | <b>A12</b> Madlo žehličky           |
| <b>A5</b> Tlačítko zámku žehličky             | <b>A13</b> Žehlička                 |
| <b>A6</b> Zámek žehličky                      | <b>A14</b> Tepelně izolovaná plocha |
| <b>A7</b> Prostor pro uložení kabelu žehličky | <b>A15</b> Ovládací panel           |
| <b>A8</b> Základna parního generátoru         | <b>A16</b> Přívodní kabel           |
|   | <b>A17</b> Kabel žehličky           |

### POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

- |  |   |
|--|---|
| <b>B1</b> Indikátor zapnutí  | <b>B5</b> Indikátor nízké hladiny vody v nádrže |
| <b>B2</b> Indikátor nízké teploty ( $145 \pm 20^\circ\text{C}$ )   | <b>B6</b> Indikátor odvěpnění/čištění žehličky  |
| <b>B3</b> Indikátor střední teploty ( $145 \pm 20^\circ\text{C}$ ) | <b>B7</b> Tlačítko +                            |
| <b>B4</b> Indikátor vysoké teploty ( $160 \pm 20^\circ\text{C}$ )  | <b>B8</b> Tlačítko POWER                        |
|  | <b>B9</b> Tlačítko –                            |

### ÚČEL POUŽITÍ

- Žehlička parního generátoru je určena k žehlení prádla, tkanin nebo látek, které jsou k tomuto účelu určeny. Informaci naleznete na informačním štítku prádla, tkaniny nebo látky.

### UMÍSTĚNÍ PARNÍHO GENERÁTORU

- Parní generátor umístěte na pevný, rovný a suchý povrch v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky.
- Umístěte parní generátor v dostatečné vzdálenosti od povrchů nebo materiálů citlivých na teplo a páru.
- Žehličku umístěte rovně na tepelně izolovanou plochu – viz obrázek **C1**. Žehlička by neměla být umístěna na straně – viz obrázek **C2**.

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalového materiálu a odstraňte veškeré propagační štítky či etikety. Zkontrolujte, že spotřebič ani žádná jeho součást nejsou poškozeny.
- Žehlicí plochu žehličky otřete mírně navlhčeným hadříkem a poté ji osušte. Suchou nebo lehce navlhčenou utěrkou omýjte také vnější část žehličky a otvře je dosucha.

### PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

#### Naplnění nádržky na vodu



#### Varování:

Před naplněním nádržky se vždy ujistěte, že je parní generátor vypnutý a zástrčka přívodního kabelu je odpojena od síťové zásuvky.

- Stiskněte tlačítko k uvolnění nádržky na vodu a vytáhněte nádržku na vodu ze základny za rukojeť.
  - Odstraňte víčko nádržky na vodu a nalijte do nádržky čistou studenou vodu. Veškerou rozlitou vodu otřete suchou utěrkou. Kapacita nádržky je přibližně 1,5 l.
  - Nasadte víčko zpět, ujistěte se, že správně těsní, a vložte nádržku zpět do základny.
- Při plnění nádržky používejte plnicí odměrku. Neplňte nádržku přímo z vodovodního kohoutku.
  - Nádržku nepřepřlňujte. Při plnění vždy dodržujte rysku MAX, která je na nádrže vyznačena.
  - Nádržku plňte vždy jen čistou studenou vodou z vodovodního řadu, příp. používejte v kombinaci s destilovanou vodou, a to v závislosti na tvrdosti vody ve vaší lokalitě. Čím tvrdší vodu máte, tím bude poměr destilované vody vyšší.



#### Varování:

Nikdy neplňte nádržku horkou nebo vroucí vodou, užitkovou vodu či jinou tekutinou. Nepřidávejte změkčovač vodu, ocet, škrob, odvěpřivací prostředek, parférové směsi nebo jiné přísady.

#### Zámek žehličky

- Z bezpečnostních důvodů je parní generátor vybaven zámkem žehličky.
- Když je žehlička umístěna na tepelně izolované ploše, stiskněte tlačítko zámku žehličky, abyste zámek uvolnili a mohli žehličku sejmout.
- Pokud žehlíte, nechte zámek uvolněný, abyste mohli žehličku odkládat na tepelně izolovanou plochu během žehlení.
- Po ukončení žehlení položte žehličku na tepelně izolovanou plochu a stiskněte tlačítko zámku, abyste zámek zavřeli. Žehličku nebudete možné sejmout z tepelně izolované plochy.
- Chcete-li žehličku položit na tepelně izolovanou plochu, ale zámek je zamčený, nejdříve stiskněte tlačítko zámku, abyste jej uvolnili, a poté položte žehličku na tepelně izolovanou plochu a stiskněte tlačítko zámku, abyste jej zamkli.

#### První použití žehličky

- Před prvním použitím žehličky doporučujeme vyžehlit malý navlhčený hadřík nebo utěrku žehličkou při vysoké teplotě, abyste odstranili možné zbytky na žehlicí ploše.
- Při prvním použití můžete zaznamenat zvláštní zápach. Jedná se o normální jev. Ten používáním zmizí.
- Při prvním použití žehličky mohou z otvorů na žehlicí ploše vypadnout drobné částčky nebo nečistoty. Není třeba se znepokojovat. Nemá to vliv na správnou funkčnost parního generátoru.



#### Poznámka:

Po zapnutí je slyšet zvuk čerpadla. Jedná se o normální zvuk.



#### Poznámka:

Během procesu zahřívání žehlicí plochy může z žehlicí plochy vytékat malé množství vody. Jedná se o normální jev.

## POUŽITÍ PARNÍHO GENERÁTORU

### Připojení ke zdroji napájení

- Postavte parní generátor na žehlicí prkno nebo plochu, kde budete žehlit.
- Zcela rozviňte přívodní kabel a zástrčku přívodního kabelu zapojte do řádné uzemněné síťové zásuvky.

### Zapnutí parního generátoru

- Stiskněte tlačítko **POWER**, abyste parní generátor zapnuli. Indikátor zapnutí se rozsvítí.
- Na displeji se rozblíká indikátor nízké intenzity páry, což je výchozí nastavení. Blikající indikátor znamená, že se parní generátor zahřívá.

### Nastavení teploty

Když je parní generátor zapnutý, tlačítky + nebo – zvolte teplotu.



nízká teplota



střední teplota



vyšoká teplota

S každým stisknutím tlačítka + nebo – zazní i krátké pípnutí. Indikátor zvolené teploty se na displeji rozblíká. Když se rozsvítí, je parní generátor připravený k použití na nastavenou teplotu.

Indikátor teploty	Teplota	Látka
Nízká	145 ± 20 °C	Acetát (umělé hedvábí) Látky s elastenem
Střední	145 ± 20 °C	Polyamid Polypropylen Cupro
Vysoká	160 ± 20 °C	Polyester Hedvábí Látka z triacetátu Viskóza Vlna Bavlna Len



#### Poznámka:

Teplotu můžete měnit v průběhu žehlení. Vždy vyčkejte, až se indikátor rozsvítí. Doporučujeme prádlo rozřítit tak, abyste jej žehlili od nízké teploty a tu postupně zvyšovali až na vysokou.



#### Varování:

##### HORKÝ POVRCH A HORKÁ PÁRA!

Při žehlení a manipulaci s žehličkou buďte obzvláště opatrní. Žehlicí plocha a teplota páry jsou velmi horké. Hrozí vážné poranění a popáleniny při nesprávné manipulaci.

Nikdy se nedotýkejte žehlicí plochy rukama! Nežehlete oblečení přímo na sobě nebo na jiných osobách!



#### Varování:

Nikdy nenechávejte zapnutý parní generátor bez dozoru. Věnujte zvýšenou pozornost, pokud se v blízkosti parního generátoru pohybují děti, a to i když je vypnutý.

### Žehlení bez napařování

- Pokud budete žehlit bez napařování, nenaplňujte nádržku na vodu. Nechte ji prázdnou.
- Tlačítka +/- zvolte požadovanou teplotu a vyčkejte, až se rozsvítí indikátor.

### Žehlení s napařováním

- Než budete žehlit prádlo s napařováním, je nutné doplnit vodu do nádržky. Postupujte podle pokynů v části „Naplnění nádržky na vodu“.
- Tlačítka +/- zvolte požadovanou teplotu a vyčkejte, až se rozsvítí indikátor.
- Stiskněte a držte tlačítko výdeje páry stisknuté během žehlení. Z výstupního otvoru páry bude vycházet pára. Když tlačítko výdeje páry uvolníte, výdej páry se zastaví. Budete tak moci používat žehličku na suché žehlení, i když je v nádrže voda.

### Parní impuls

- Parní impuls jednorázově vypustí větší množství páry o maximální teplotě. Používejte tuto funkci na velmi zmačkané látky nebo oděvy, u kterých potřebujete uvolnit vlákna, abyste je pak mohli snáze vyžehlit.
- Stiskněte tlačítko výdeje páry dvakrát během 1 sekundy pro aktivaci parního impulsu.

### Odkládání žehličky během žehlení

- Žehličku odkládejte na tepelně izolovanou plochu parního generátoru během žehlení. Ujistěte se, že je zámek žehličky uvolněný, abyste žehličku mohli snadno pokládat.

### Doplnění vody do nádržky

- Když voda v nádrže klesne pod minimální hladinu, na displeji ovládacího panelu se rozsvítí indikátor nízké hladiny vody v nádrže a zazní dvakrát krátké pípnutí.
- Doplňte vodu do nádržky podle pokynů v části „Naplnění nádržky na vodu“.

### Vypnutí parního generátoru

- Po ukončení žehlení stiskněte a podržte tlačítko **POWER** na 2 sekundy, abyste parní generátor vypnuli. Ikony na displeji zhasnou.
- Zástrčku přívodního kabelu odpojte od síťové zásuvky a nechte parní generátor vychladnout před vyčištěním.

### Automatické vypnutí

- Parní generátor se automaticky vypne po 10 minutách nečinnosti. Pro opětovné uvedení do provozu stiskněte tlačítko **POWER**.

### Přenášení parního generátoru

- Než budete parní generátor přenášet, ujistěte se, že je žehlička umístěna bezpečně na tepelně izolované ploše a zámek žehličky je zamčený.
- Kabel žehličky omotejte kolem základny. Zde se nachází prostor, do kterého je možné kabel vložit a namotat. Přívodní kabel smotejte a zajistěte páskou, abyste na něj nešlápli při přenášení.
- Doporučujeme parní generátor přenášet, když je vychladlý.
- Uchopte parní generátor za základnu oběma rukama, abyste jej mohli pohodlně přenést.
- Parní generátor je možné přenášet i za madlo žehličky, která je umístěna na ploše a zámek je zamčený. Nicméně tento způsob přenášení je možný pouze na krátké vzdálenosti.

### TIPY A RADY PŘI ŽEHLÉNÍ

- U každého oděvu dodržujte pokyny k jeho ošetřování. Žehlete pouze stálobarevné a teplu odolné prádlo. Prádlo s potiskem doporučujeme žehlit naruby.
- Prádlo rozřítíte podle teploty od nízké po vysokou. Začněte žehlit kusy prádla na nízkou teplotu a postupně ji zvyšujte, neboť žehlička se rychleji zahřívá, než ochlazuje.
- Nikdy nepřezehlujte místa se stopami potu nebo jinými skvrnami. Vysoká teplota zafixuje skvrnu a ta se pak těžko odstraňuje.
- Abyste hedvábné, vlněné a syntetické tkaniny nebyly po vyžehlení lesklé, žehlete je po rubu.
- Některé materiály se žehlí snadněji, pokud jsou mírně vlhké.
- Jemné tkaniny před žehlením nakropte nebo je žehlete přes mírně navlhčenou utěrku. Můžete také držet žehličku zhruba 2 cm nad prádlem.



- Velmi zmačkané oděvy žehlete na vysokou teplotu s napařováním a použijte funkci parního impulsu, abyste uvolnili a narovnali vláknata látky.
- Nežehlete zipy, cvočky nebo jiné ozdobné části oděvu. Došlo by k poškození žehlicí plochy.
- Abyste předešli zmačkání prádla, zvolte i vhodnou rychlost odstředění při praní a prádlo správně rozvěste na prádelní šňůru nebo stojan. Některé kusy oblečení, např. košile, pověste na ramínka, svetry, kardigany apod. sušte na rovné ploše.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním vypněte žehličku tlačítkem **POWER**, odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte spotřebič zcela vychladnout.

K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče.




### Varování:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny

## Čištění parního generátoru

Žehlicí plochu žehličky otřete mírně navlhčeným hadříkem a poté ji osušte. Suchou nebo lehce navlhčenou utěrkou omyjte také vnější části žehličky a otvory je dosucha.

## Odstraňování minerálních usazenin

- Když se rozsvítí indikátor odvápnění/čištění žehličky , je třeba provést čištění parního generátoru, aby nedošlo k nadměrnému hromadění minerálních usazenin.
- Při odstraňování minerálních usazenin postupujte následovně:
- Otočte základnu parního generátoru a položte ji vodorovně na rovný povrch. Ujistěte se, že je umístěna stabilně.
- Ve spodní části základny se nachází otočný knoflík – viz obrázek **D**.
- Knoflík překryjte ručníkem a pomalu otáčejte, abyste jej uvolnili.
- Vypusťte generátor páry. Naplňte jej a vodu vylijte. Toto provedte dvakrát až třikrát, abyste jej vyčistili.
- Když je parní generátor čistý, vložte otočný knoflík zpět a otočte.
- Postavte základnu opět do svislé polohy.



### Varování:

Abyste předešli riziku opaření, před sejmutím otočného knoflíku se ujistěte, že je parní generátor zcela vychladlý.

## Uložení

- Pokud nebudete parní generátor používat, vypněte jej, odpojte zástrčku od síťové zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.
- Vyprázdněte nádržku na vodu a žehličku umístěte na tepelně izolovanou plochu. Zajistěte ji zámkem.
- Kabel žehličky omotejte kolem základny. Zde se nachází prostor, do kterého je možné kabel vložit a namotat. Přírodní kabel smotejte a zajistěte páskou, abyste na něj nešlápli při přenášení.
- Uložte parní generátor na suché, čisté a dobře větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí.....	220–240 V~
Jmenovitý kmitočet.....	50–60 Hz
Jmenovitý příkon.....	2520–3000 W
Kapacita nádržky na vodu.....	1,5 l
Doba nabití.....	přibližně 3 minuty

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat jinde, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

